بنما - جلسة مناقشة أحد الموضوعات فائقة الأهمية: مراجعة RDS-WHOIS2
الخميس، 28 يونيو 2018 - من الساعة 05:00 م إلى 06:30 م بتوقيت الخليج
ICANN62 | بنما سيتي، بنما

آلان غرينبرغ: أود الترحيب بكم في جلسة تقارير فريق مراجعة RDS-WHOIS2. اسمي آلان غرينبرغ. أنا رئيس فريق المراجعة. ومعي في اللجنة عدد من الأعضاء بالإضافة إلى سوزان كاواجوتشي التي تعمل أيضا أحد نواب الرئيس.

إذا كان لنا أن نذهب إلى الشريحة الأولى. ها نحن. شكرا جزيلا لكم.

من المفترض أن يؤدي ضغط الزر إلى تقديمها، إلا أنه يبدو أنه لا يعمل.

متحدث غير معروف: حاول مرة أخرى.

آلان غرينبرغ: ممتاز جدا. شكرا جزيلا لكم. ما خططنا له هو جولة موجزة، مراجعة سريعة للغاية للبنود اللازمة التي ننظر فيها في فريق المراجعة. وقد انعقد فريق المراجعة منذ ثمانية شهور تقريبا. وسننظر في الإطار الزمني بقدر من التفصيل. وسننظر في البنود التي ننظر فيها، ونفهمها ونحاول عرض الأهداف والمنهجية وموجز للنتائج التي توصلنا إليها في كل من المجالات وما إذا كنا سنقدم أية توصيات.

نتمنى أن نتمكن من الانتهاء من العرض خلال النصف الأول من الجلسة وتخصيص نصفها للأسئلة والإجابات.

يتكون فريق المراجعة من 11 شخصا، لذا، فهو فريق مراجعة معقول. ومع العرض من ALAC، قررت اللجنة الاستشارات الحكومية وكذلك GNSO مع مجلس إدارة ICANN والأجزاء الأخرى من المؤسسة عدم المشاركة في هذه المراجعة، وهو ما يبين جزئيا الحجم الصغير للفريق.

ملاحظة: ما يلي هو ما تم الحصول عليه من تدوين ما ورد في ملف صوتي وتحويله إلى ملف كتابي/نصي. ورغم أن تدوين النصوص يتمتع بدقة عالية، إلا أنه قد يكون في بعض الحالات غير مكتمل أو غير دقيق بسبب وجود مقاطع غير مسموعة وإجراء تصحيحات نحوية. وتنشر هذه الملفات لتكون بمثابة مصادر مساعدة للملفات الصوتية الأصلية، ولكن لا ينبغي أن تعامل معاملة السجلات الرسمية.

لذا، فسنتسابق قليلا مع أنفسنا.

لقد اعتقدت أنه كانت هناك شرائح مختلفة. لا، حسنا.

لذا، هناك عدد من المشكلات التي كانت إما في اللوائح لأول بند أو مقترحة بواسطة المجتمع، لأننا توصلنا إلى قرار بعدم النظر في ذلك. لكن، هذه الشرائح تبدو خارج الترتيب. عذرا، بينما أمر عبرها، لأن هناك ثلاثة شرائح لا تبدو في مكانها.

إيريكا مان: لقد فقدت بعض الشرائح؟

آلان غرينبرغ: يبدو أن هناك شيء مفقود. حسنا. لحسن الحظ لدي نسخ أمامي.

ربما سأتجاوز وأرى بصورة ما -- لا أعرف ما الذي يمكن أن يكون خارج الترتيب. حسنا. وقد انتهيت الآن من نصف العرض.

حسنا. وهناك شرائح مفقودة. لذا، سنتجاوز الأمر فحسب. أتمنى أن يتم ربط العرض بالجلسة.

عذرا بينما أرتدي نظارتي.

كانت أهداف المراجعة هي تقييم-- النظرة العامة بالضرورة هي تقييم تأثير تنفيذ توصيات نظام WHOIS وتقييم درجة ذلك، توصيات نظام WHOISوتقييم الحد الذي تم تنفيذها به ومدى فعالية ذلك. ذا، فقد أنشأ فريق المراجعة الأولى عددا من التوصيات وأول مهمة له هي النظر في ما إذا كانت ICANN قد تابعت التوصيات لفريق المراجعة الأول.

لقد نظرنا في كافة التغييرات على نظام WHOIS وهناك عدد كبير من التغييرات المرتبطة بصورة كبيرة مع عمليات وضع السياسات والإجراءات الأخرى منذ عقد آخر

فريق مراجعة لنظام WHOIS. وقد طلب منا تقييم ما درجة تأثير هذه التغييرات على كفاءة نظام WHOIS وهل نحتاج إلى تقديم أي توصيات في هذا الشأن؟

هناك عدد من المسائل، سواء في اللوائح أو في مراجعة تأكيد الالتزامات الأصلي واللوائح الجديدة نظرا لا، المراجعة تم نقلها إلى اللوائح عندما تم إجراء تغييرات على المساءلة. وقد طلب منا تقييم ما إذا كانت الاحتياجات التشريعية لإنفاذ القانون قد تمت تلبيتها بواسطة نظام WHOIS، سواء كانت تدعم ثقة المستهلك وتمت إضافة واحدة جديدة في اللوائح، فيما إذا كانت تحمي بيانات المشترك.

لقد نظرنا بعناية فيما كان مطلوبا وأضفنا أمرا واحدا أو أكثر. هذه في الشريحة 7. وهذه هي الشريحة 7.

سوزان كواغوتشي: هذه هي الشريحة 7.

آلان غرينبرغ: لماذا لم نقم بإدارة الآلة لعرض ما فقدوه.

[ضحك]

أحد البنود التي اتخذنا قرارا بإضافتها بنفسنا كان تقييم ما إذا كان الامتثال التعاقدي ساريا- - عذرا. لدي مشكلة في قراءة خطي باستخدام نظارتي، لتقييم كفاءة وشفافية إنفاذ ICANN للسياسة الحالية من خلال الامتثال التعاقدي.

والبند الأخير الذي لم نقم به بعد، هو أن اللوائح تتيح لنا حق التوصية إلى مجلس الإدارة بتغيير اللوائح. بهذا، إذا كنا سنجد الأمور في اللائحة التي لا نعتقد أنها مهمة بالنسبة لنا ويجب عدم إنجازها في المستقبل فيمكننا تقديم توصية. هذا شيء يجب أن نقوم بشيء حياله في النهاية.

سوزان كواغوتشي: فقط كان علي انتظار التحميل.

آلان غرينبرغ: ربما يجب إعادة هذه الجلسة مرة أخرى.

متحدث غير معروف: فقط، استمر.

آلان غرينبرغ: أحاول والآن جهازي لم يعد يعمل. فهو اليوم الأخير. حسنا. ماذا لو لم نستخدم جهاز التحكم وسأقول "الشريحة التالية، رجاء." ولدي شخص ما من العاملين في مؤخرة القاعة.

حسنا. هناك عدد من الأمور التي قررنا عدم القيام بها وأحدها في اللوائح. أما الأمور الأخرى فهي مسائل تم اقتراحها بواسطة المجتمع عند بدء المراجعة. الأول في اللوائح، أننا يجب أن نراجع إرشادات OECD حول خصوصية البيانات ونقل البيانات. وقد قررنا عدم القيام بهذا لعدد من الأسباب.

أولا، الإرشادات قديمة إلى حد ما في هذه النقطة. وقد بدأنا بالفعل منظومة القواعد العامة لحماية البيانات وعرفنا أن ICANN لم تمتثل إلى حد كبير إلى أي من هذه وكانت الأمور في طريق التغيير. لذا، يبدو أن هذه ممارسة بلا فائدة للمرور عبر هذه العملية لأنها ستكون بالفعل سببا لأي توصيات فعالة يمكننا القيام بها.

كما تم الاقتراح أيضا طوال الوقت أن نراجع بروتوكول RDAP وبروتوكول WHOIS وإجراء مراجعة شاملة لكيفية تأثير القواعد العامة لحماية البيانات علينا، ومراجعة تنفيذ هذه القواعد.

لا يبدو أن الاثنين عمليان. ومرة أخرى، بروتوكول WHOIS القائم، سيمضي. كما أن بروتوكول RDAP يتم تطويره بواسطة IETF ولم ننظر في أننا كنا خبراء في هذا

المجال لتقييم بروتوكول في أي حالة. والبنود الأخيرة مرة أخرى -- كانت القواعد العامة لحماية البيانات شيئا سيكون تدفقا لنطاق كامل للغاية من فريق المراجعة. ولم يبدو أنه من العمل القيام بهذا في هذه النقطة.

الشريحة التالية من فضلك.

كنا نحاول متابعة أفضل الممارسات فيما نقوم به، لذا، فكل شيء نقوم به متاح. وكافة القوائم البريدية مفتوحة. كما أن كافة اجتماعاتنا مفتوحة. ويمكن لأي شخص العرض وتقديم الأسئلة أو أمور من هذا القبيل.

نحاول القيام بكل شيء بالإجماع، أو الحد من مقدار التصويت أو حتى الاقتراع على ما نقوم به. ونحاول القيام بهذا بالاعتماد على الحقائق. لذا، لدينا الكثير من الموجزات والكثير من المساهمات من منظمة ICANN. ونحن نبذل قصارى جهدنا أو سنبذل قصارى جهدنا لصياغة التوصيات التي نعتقد أنها ستعمل على تحسين الموقف وتكون قابلة للتنفيذ والقياس.

الشريحة التالية.

هذه قائمة، ببساطة قائمة الغسيل الخاصة بنا. فالبنود الأولى فيها هي توصيات من أول فريق مراجعة WHOIS، وكانت هناك 16 توصية. وقد قسمناها إلى مجموعات وخصصناها إلى مجموعات فرعية ضمن فريق المراجعة الشاملة. ولدى كل مجموعة فرعية مقرر وهي بين عضوين وأربعة أعضاء آخرين. ومع تفويضنا بإجراء هذا التحليل، وإصدار التقرير الأولي وبعدها تمريره إلى فريق المراجعة، فنحن الآن في المرحلة التي تتم فيها صياغة معظم مسودات التقارير. كما أن فريق المراجعة الشاملة يبدأ فقط معالجتها والنظر فيها.

الشريحة التالية. الشريحة التالية من فضلك.

لدينا الكثير من العناوين التي علينا تجاوزها. ولدينا محددات مواقع المعلومات المثيرة لاهتمامهم إذا كنتم تريدون النظر في هذا بعد ذلك.

فقط بإيجاز، تم تجميع فريق المراجعة في يونيو. وكان لدينا اجتماعنا الأول المباشر، في أكتوبر. كما اجتمعنا مرة أخرى في أبريل. وسنجتمع مرة أخرى في نهاية يوليو. ونحن مصرون ونؤمن بأننا سنقوم بذلك، على أننا سننتهي في الاجتماع من جزء كبير من مسودة التقرير من حيث المحتوى، سنأخذ قدر قليل من الوقت لوضعه في شكله النهائي، إلا أنه يتضمن معظم توصياتنا وطرح هذا للتعليق العام.

سينتهي التعليق العام، وسنبدأ من أغسطس وسبتمبر، وننتهي في أتوبر، قبل اجتماع برشلونة بفترة قصيرة. ونحن نخطط، نتمنى القيام على الأقل بالتحليل المبدئي للتعليقات وسننظر في الاجتماع مع أعضاء المجتمع وربما عقد جلسة عامة، وقد ناقشنا هذا، في برشلونة. وما نقصده هو تسليم التقرير النهائي قبل نهاية السنة بفترة وجيزة. الشريحة التالية.

فقط ملاحظة، ما نراه هو عمل قيد التنفيذ. سنحاول الملاحظة طوال الوقت عندما نعتقد أن لدينا إجماع، ولا يكون لدينا إجماع. كما سنحاول الملاحظة طوال الوقت لبعض الأخطاء التي نجدها في التقرير فقط مع مراجعة الشرائح. لذا، فهذا كثير من العمل قيد التنفيذ.

الشريحة التالية من فضلك.

والجزء الأول التوصية الأولى في WHOIS1، الأولوية الاستراتيجية. وسيتولى كارلتون ساميولز هذا الأمر.

كارلتون ساميولز: شكرا لك، آلان.

أقوم بهذا نيابة عن كاثرين باور-بولست وهي مقرر المجموعة الفرعية. بالنظر في الأولوية الاستراتيجية، فإن التوصية من الفريق الفرعي الأول لنظام WHOIS، ترون في الشريحة أمامكم، النقطة الأولى، يجب أن تكون هناك أولوية استراتيجية لمنظمة ICANN كمؤسسة. ويجب أن تشكل الأساس لتحفيز العاملين بالإضافة إلى أهداف المدير التنفيذي والمؤسسة والخطة الاستراتيجية. كذلك، يجب أن يقوم مجلس الإدارة

بإنشاء لجنة تتضمن المدير التنفيذي لتكون مسؤولة عن تحديد الأولوية والإجراءات الرئيسية المرتبطة بتنفيذ WHOIS.

تتحمل لجنة مجلس الإدارة المسؤولية عن تنفيذ والوفاء بأهداف دقة البيانات ومراقبة والامتثال للتوصيات. وبالطبع يجب أن تصدر تحديثات متكررة على التقدم نحو التنفيذ.

الشريحة التالية.

لذا، فقد راجعت المجموعة الفرعية التوصيات ونظرت في التنفيذ بالإضافة إلى التوصيات، وقدمت بعض النتائج.

وكانت النتائج هي أن المؤسسة، ومجلس الإدارة اتخذ بوضوح عدد من الخطوات نحو تنفيذ التوصيات. وكان إنشاء مجموعة عمل مجلس الإدارة أحد المجالات الرئيسية. وهناك الكثير من الإجراءات المسجلة، وخاصة في الامتثال للدقة. كما نشعر أن المعلومات المتاحة لنا للتوصية فيما يتعلق بحماية البيانات ليست ببساطة كافية لنا لتقديم أي توصيات رئيسية هناك.

الشريحة التالية.

استنادا إلى تحليل البيانات والنتائج، اعتقدنا أن توصية WHOIS1 تم تنفيذها جزئيا فقط لأن التنفيذ كان غير مرض بصورة كبيرة من حيث مراقبة التحسينات على نظام WHOIS.

كما وجدنا أيضا أن مجموعة عمل مجلس الإدارة بدأت متأخرا، وربما كانت هذه طريقة لم تقم بها المراقبة والتوصيات بمتابعة توصيات فريق WHOIS الأول.

كما نشعر أنه بينما كانت هناك بعد الأدلة وبعض التقدم، فلا تزال ضعيفة إلى حد ما من حيث تقديم أولوية استراتيجية نظرا لأننا لم نرى تخطيطا متقدما للمشكلات. وأحد الحالات، بالطبع، هي الموقف الحالي في القواعد العامة لحماية البيانات.

لذا، للتعامل مع هذه المسائل، قامت المجموعة الفرعية بصياغة التوصيات التالية.

انتقل إلى شريحة التوصيات، من فضلك، وهي بعد ثلاث شرائح.

مسودة التوصيات: يجب أن يقوم مجلس إدارة ICANN بتحديث نظام مجموعة العمل التابعة لمجلس الإدارة على نظام بيانات السجل لتتضمن التخطيط للمستقبل استنادا إلى تقييم منتظم لملاءمة النظام لتلبية المتطلبات القانونية واحتياجات المستخدمين القانونيين على النحو المبين في اللوائح. وهذا مجرد عنصر نائب. فقد اجتمعت المجموعة الفرعية بالفعل، ولا نزال لم نتوصل إلى إجماع حول التوصية.

آلان غرينبرغ: إن أمكننا المقاطعة. إنها الشريحة 18 التي نريدها الآن.

كارلتون ساميولز: نعم، لذا، هذه هي التوصية. كما قلت، فهي لم يتم تنفيذها بالكامل، لعدم وصول المجموعة الفرعية التي نظرت في الأولوية الاستراتيجية إلى إجماع.

هل يمكنني المتابعة الآن إلى التوصية رقم 2؟

آلان غرينبرغ: نعم. كارلتون سيتعامل مع الأمر.

وأعتقد أننا سيكون علينا زيادة السرعة قليلا أو سنقضي الليلة هنا.

كارلتون ساميولز: التوصية 2. يجب أن تتعلق هذه بسياسات WHOIS الفردية والمجموعة الفرعية ومقرر المجموعة الفرعية. هل لي بالاطلاع على الشريحة هناك؟ إنهاء توضح ماذا كانت التوصية. ينبغي لمجلس إدارة ICANN الإشراف على وضع وثيقة سياسة WHOIS فردية، والإشارة إليها بشكل مرجعي في كافة الاتفاقيات مع الأطراف المتعاقدة. ويجب أن تكون موضع توثيق كافة سياسات WHOIS الحالية، سواء من حيث العقود، أو العقود القائمة، بالإضافة إلى سياسات وإجراءات الإجماع في GNSO.

كانت نتائج المجموعة الفرعية، أن لدينا صفحة ويب تتضمن كافة بيانات WHOIS. وهذا موقع مصغر متاح لهذا الأمر. كما نعتقد أن صفحة الويب تشكل مصدر جيد للوثيقة الفردية، كما تمت صياغتها في التوصية. ونرى أن مجلس الإدارة بدأ عملية وضع السياسات لنظام دليل السجل، والتي عزلت أو أخفقت، أنها تضع عنوانا إلى الجيل القادم من عمليات وضع السياسات وهو ما يشكل إشارة جيدة إلى أن مجلس الإدارة كان يبذل بعض الجهد لتنفيذ سياسة WHOIS واحدة.

الشريحة التالية.

لذا، فالنتيجة أننا اتفقنا على أن التوصية رقم 2، سياسة WHOIS الفردية، منفذة بالكامل. وسنوصي بأن تقوم محتويات الصفحة والتنسيقات على الموقع الإلكتروني نفسها ببعض العمل لتحسين كل من المحتوى وجوانب التنقل لمجلس الإدارة. والأمر التالي هو العملية من ثلاث مراحل، إطار العمل الذي نرى مجلس الإدارة بدأه من حيث عملية وضع سياسات نظام دليل السجل الذي أخفق. كما نشعر أن هذا برنامج جيد لتحقيق سياسة WHOIS فردية، ونشعر أنه بمجرد دمجها، سيكون لدينا سياسة WHOIS شاملة. والتوصية التي ترون هناك هي أننا نراجع التوصية لما يحدث مع القواعد العامة لحماية البيانات.

شكرا.

آلان غرينبرغ: شكرا لك، كارلتون.

الجزء التالي خاص بي، والشريحة الموجودة عليها هي الشريحة الصحيحة.

كانت التوصية رقم 3 التوعية. وكانت التوصية قصيرة نسبيا.

شيء يهمس في -- كارلتون، هل تريد إيقاف تشغيل الميكروفون؟

عذرا.

كنت أتحدث إلا أن ميكروفون كارلتون كان مشغلا.

كانت التوصية قصيرة نسبيا. يجب على ICANN ضمان أن يرافق مسائل سياسة WHOIS تواصلا على نطاق المجتمع، ويشمل التواصل مع المجتمعات خارج ICANN مع اهتمام خاص بالمسائل، وبرنامج دائم لنشر الوعي لدى المستهلك.

لقد نظرت المجموعة في كافة الوثائق على الويب والوثائق الأخرى المتاحة وهناك قدر كبير منها. وكان المكون الرئيسي للتنفيذ هو تصميم منفذ جديد لمعلومات WHOIS والذي وجدناه منفذا تماما. توجد مشاكل محدودة في التنقل، إلا أنه بخلاف ذلك، كانت المواد بمستوى معقول، وفي الواقع، متوافقة مع عدد من المستويات المختلفة اعتمادا على كيفية تعاملنا مع الأمر، وكان ذلك فعالا للغاية.

للأسف، لقد وجدنا أيضا أنه كان هناك الكثير من المعلومات الأخرى حول WHOIS على موقع ICANN، بما في ذلك بعض مقاطع الفيديو اللطيفة بالفعل والمقاطع التعليمية المنتشرة على منفذ WHOIS ولم تتوافق بالضرورة معه. لذا، بالرغم من أن بوابة WHOIS، على سبيل المثال نفذت خاصية استعلام، عند الذهاب إلى مكان آخر على موقع ICANN، فهم سيخبرونك، لا تستخدم هذا، حسنا، لم يقل لا تستخدم هذا. كما سيقولون استخدم خاصية اخرى، وهي أقدم منذ عقد، وليس بنفس القدر من الاكتمال أو سهولة الاستخدام، ولم يتم تحديث المعلومات السابقة. لذا، فهناك بالتحديد عدد من الأمور مثل هذا.

الشريحة التالية من فضلك.

وهذه أحد أخطاء الطباعة التي ذكرتها. التالي. الشريحة رقم، نريد رقم 24. هذا صحيح. لا. نعم، هذا صحيح.

وجدنا أن المعلومات التي تقدم أجزاء التوصية تم تنفيذها بالكامل. والجزء الذي لم يتم تنفيذه في رأينا كان التوعية بشأن أجزاء المجتمع غير المرتبطة بمؤسسة ICANN. وعلى سبيل المثال، مفوضي البيانات. ويجب افتراض ما قد يحدث إذا كنا قضينا خمس سنوات في تعليم مفوضي البيانات نظام WHOIS عبر آخر خمس سنوات، ولكن..

لذا، فبصورة عامة، تم تنفيذ هذا باستثناء التوعية غير الخاصة بمؤسسة ICANN.

الشريحة التالية من فضلك.

لدينا توصيتان، أحدهما هي أن جميع المعلومات ذات الصلة بنظام WHOIS ومعلومات المشتركين ذات الصلة. ومن وجهة نظرنا، فإن نظام WHOIS هو موضوع فريد، وكما تعرفون، يجب تغطيته بصورة جيدة، لكن من وجهة نظر المشترك، فهو مجرد مكون من المعلومات الشاملة التي علينا التعامل معها. لذا، فنحن نوصي بأن تتم مراجعة كافة بيانات المشتركين بالضرورة لتصبح متسقة وتعكس الواقع في ذلك الوقت.

نلاحظ، مع ذلك، أنه لا يجب الانتهاء منه حتى استقرار تنفيذ القواعد العامة لحماية البيانات لدينا إلى حد ما. وليس هناك أمر متعلق بمحاولة توثيق الأمور الموجودة فيما يجري في الوقت الراهن، ولكن بمجرد استقرار الأمور، ستكون هناك حاجة لنسخة كاملة. وبعضها قد لا يتغير إلا أنها تحتاج للتكامل جميعا والعمل بصورة جيدة معا.

تتعامل التوصية الثانية مع جزء التوعية والأجزاء الأخرى من المجتمع. ولا نعرف بالتحديد كيف سيبدو نظام WHOIS بعد سنتين مثلا من الآن. فقد تكون هناك معلومات مختلفة متوفرة. وفي حالة توفر معلومات محدودة للأشخاص، فلن يكون هناك سبب لإخبارهم بالنظر فيها.

لذا، نشعر بأن ICANN تحتاج لإجراء تقييم حريص، بما في ذلك، أعضاء المجتمع، ليس فقط داخلي، لمراجعة ما يمكن الوصول إليه، وكيفية الوصول إليه، وكيف سيتم اعتماده للوصول في عالمنا الجديد، ومراعاة الدرجة اللازمة لإجراء توعية للأجزاء غير التقليدية من المجتمع.

يمكن أن تكون الأمثلة هي إنفاذ القانون، وهيئات حماية المستهلك، أو لذلك الأمر، يخبر أمناء السجل نفسهم الناس بكيف يمكن استخدام بياناتهم وهو جانب مهمة من العالم بعد القواعد العامة لحماية البيانات.

وهذا ينهي على ما أعتقد التوصية 3.

التوصية 4 بشأن الامتثال -- ستنتقل إلى سوزان كاواجوتشي، وهي أحد نواب الرئيس في المجموعة.

وألاحظ، أنه ليس من المفيد للغاية أن يكون لدينا مجموعتان تعملان على الامتثال، أحدهما على تنفيذ WHOIS1 والأخرى على المشكلات الجديدة. لذا، تم دمج المجموعات الفرعية، وما سترون هو مجموعة من تقييم السابقة بالإضافة إلى الأمور الجديدة التي ننظر فيها.

سوزان.

سوزان كواغوتشي: شكرا لك، آلان.

لذا، لقد راجعنا التوصية رقم 4 بخصوص نظام WHOIS1، ويمكنك أن تروا مكتوبا، أنها تتحدث عن مبادئ أفضل الممارسات، والشفافية الكاملة والموارد والتقارير السنوية وتعيين مسؤول تنفيذي كبير يتحمل فقط المسؤولية عن مراقبة وإدارة وظائف الامتثال في ICANN ويتبع لجنة مجلس إدارة.

وبعد ذلك، كما قال ألان، لقد القينا نظرة على ما حدث منذ ذلك، وكان لدينا هدف لهذا كما تعرفون.

هلا انتقلنا إلى الشريحة التالية، 28، رجاء.

لذا، فبتوصية WHOIS1، وجدنا أن فريق الامتثال قد حقق تقدما كبيرا في تقديم المقاييس والبيانات في تقريره السنوي. فلديهم تقارير شاملة ينشرونها في الوقت المحدد. ويظهر أن فريق الامتثال لديه كافة الموارد اللازمة لإدارة أنشطة الامتثال. وبصفة شخصية، لقد كنت في فريق مراجعة WHOIS الأول، ويمكنني أن أرى بالتأكيد أن فريق الامتثال حقق نموا كبيرا منذ 2012، عند نشر التقرير.

مع ذلك، لا توجد إشارة إلى أن هيكل التقارير الموصى به تم تنفيذه. لذا، بالنسبة لهيكل التقارير، كان الهدف من توصية WHOIS1 ضمان استقلال الدور بما يلزم لتنفيذ

وظائف الامتثال بدون تقييد من بقية المؤسسة. ولم نرى هذا، إلا أننا لا نزال ننظر في الأمر.

لذا، فقد حددت المجموعة الفرعية مشكلات أخرى. وسواء كان ذلك مجديا أم لا الامتثال لمقاصد هيكل التقارير في WHOIS1. فقد كان لدينا قليل من النقاش حول ما إذا كان موظفو مؤسسة ICANN يمكنهم رفع التقارير إلى لجنة مجلس إدارة أم لا. وكانت هناك بضعة أمور في بيانات تقارير عدم الدقة لنظام WHOIS غير واضحة، ولم يستخدم فريق الامتثال المعلومات المتاحة للتقييم الاستباقي والتنفيذ.

لننتقل إلى رقم 29. بعض النقاط الرئيسية فحسب. بالنسبة للمراجعة، لم نراجع أحدث تقرير ARS. فقد جاء منذ بضعة اسابيع فحسب، ولذا، لم تتضمن المراجعة ذلك. لذا، فبعض هذه الإحصاءات يمكن أن تتغير، إلا أننا يمكن ان نرى ذلك في الأولى، حيث يبدو أن هناك الكثير من بطاقات ARS تم إنشاؤها، ومن ثم، فهم قريبون قبل إرسال أول إخطار. ولسنا متأكدين بالضبط من سبب هذا.

كما تعود نسبة 40% من أسماء نطاق ARS في WHOIS التي تم أخذ عينة منها إلى أسماء نطاقات ولا يلزم الامتثال لاتفاقية أمناء السجل لسنة 2013. لذا، فهذا لا يتعلق بما إذا كان أمين السجل قد وقع على اتفاقية أمناء السجل لسنة 2013 أم لا. ولذا، لا يزال لدينا عدد كبير من نطاقات المستوى الأعلى العامة غير المتوافقة مع نفس المتطلبات. ولذا، قمنا بتسريع الأمور هنا، ويتم اعتماد أداة التقديم الجماعي لعشرة مستخدمين فحسب، ويبدو أن ثلاثة فقط استخدموها. وإذا كانت هناك توعية، فقد يكون هناك استخدام أكثر لها. ومرة أخرى، يقوم فريق الامتثال بالقليل من حيث الإجراءات الوقائية.

هناك على الأقل سياسة واحدة جديدة، اتساق التسمية وسياسة العرض. ولا توجد إحصاءات يمكننا تجميعها من فريق الامتثال في هذا الصدد.

لذا، دعونا ننتقل للشريحة 30. دعونا نتأكد أننا في نفس الصفحة.

كما وجدنا أيضا مشكلات بأسماء معلقة وأسماء نطاق سيقوم سجل WHOIS -- هذه أسماء نطاقات معلقة نظرا لبيانات غير صحيحة. في بعض الأحيان، يختار المشترك عدم وضع هذه البيانات، ويتم تعليق اسم النطاق. وتبقى المعلومات غير الدقيقة في سجل WHOIS لفترة طويلة من الوقت وربما يتم إلغاء تعليقها في أي لحظة. لذا نحن مهتمون بهذا الشأن.

ومن بين نسبة 40% من أسماء النطاقات التي تم تسجيلها وربطها، لا يتطلب الربط أن يتم تجميع كافة بيانات حقل المشترك. وهذا يرجع إلى اتفاقية أمناء السجل لسنة 2009، ويمكن أن يشكل مشكلة.

تظهر أفريقيا وأمريكا اللاتينية غي ممثلة بما يكفي في عدد عروض عدم الدقة، ولذا، يمكن أن تكون هناك نقطة تعليمية في الأمر. فالمستخدمون المستفيدون من أداة العرض المجمع يمكن ألا يدركوا ذلك. وتفوت الفرص في العثور على المشكلات النظامية بواسطة فريق الامتثال.

لذا، لدينا العديد من مسودات التوصيات. أحدها هو المطالبة بقياس كافة السياسات الجديدة المنفذة وتدقيقها وتتبعها وتنفيذها بواسطة فريق الامتثال. كما يتطلب الآخر امتثال كافة تسجيلات النطاق إلى متطلبات WHOIS في اتفاقية أمناء السجل لسنة 2013. وأنا أحاول المرور بسرعة على هذه.

دعونا ننتقل إلى 32. عذرا.

سيبقى اسم النطاق المعلق بسبب عدم دقة المعلومات في هذه الحالة حتى التجديد، بالرغم من أن سجل WHOIS يجب تحديثه لوضع جديد وإزالة البيانات غير الصحيحة.

تتمثل توصية أخرى في إجراء توعية وتعليم إضافيين حول كيفية تقديم تقرير عدم دقة نظام WHOIS وما هي المعلومات التي من الضروري تقديمها.

ونشر وتسجيع استخدام أداة عدم الدقة لنظام WHOIS المجمع. ومراجعة نظام سجل نظام WHOIS - اسم نطاق ARS الذي يتم أخذ نماذج منه لكل منطقة لتحديد ما إذا كانت معدلات التقديم المنخفضة لأداة تقارير عدم الدقة في WHOIS ترجع إلى غياب

المعرفة بالأداة أو العوامل الحرجة الأخرى. ومسودة التوصية 7. لم يتم الوصول إلى إجماع حول هذه التوصية، لذا، لا نزال نعمل على هذه التوصيات. فعقب تقديم تذكرة ARS سارية في نظام WHOIS، أو شكوى عدم دقة، يتم بدء عملية تدقيق كاملة تستهدف أمين السجل المعني للتحقق مما إذا كان أمين السجل يتبع الالتزامات التعاقدية، وسياسات الإجماع وما إلى ذلك. كما يجب تطبيق الغرامات في حالة تحديد عجز.

والأمر الأخير، الامتثال التعاقدي للمراقبة والتنفيذ بصورة استباقية للتعامل مع مشكلة نظامية. ويجب تنفيذ أسلوب معتمد على المخاطر لتقييم وفهم مشكلات عدم الدقة واتخاذ إجراءات الامتثال المناسبة لتفادي المخاطر في الشكاوى النظامية. كما أن بيانات DAAR تعد مصدرا إضافيا. ولم يدرج فريق الامتثال في الوقت الراهن ذلك في بحثه وتحليله. كما أن استخدام بيانات DAAR سيقدم نظرة مختلفة لفريق الامتثال، ويتم استخدام هذه البيانات بصورة عمة لإضافتها إلى أمن واستقرار الإنترنت.

أكتفي بهذا بخصوص الامتثال. فقد كان هناك الكثير من العمل الذي قمنا به ولا يزال لدينا عمل أكثر للقيام به.

آلان غرينبرغ: شكرا جزيلا سوزان. نحن أفضل بوضوح فيما يتعلق بجدولة العمل لفريق المراجعة وبعدها جدولة عرض. وسأحاول الحفاظ على الحركة أثناء التقدم. وموضوع الامتثال هو الأطول مع ذلك.

الأمر التالي هو دقة البيانات، وسننتقل إلى إيريكا مان.

إيريكا مان: أعتذر. أنا مكان ليلي سون، لذا، يمكنني الإيجاز. ويمكنني فقط الحديث عن شريحتين وتجاوز الباقي.

لذا، فمن يعرض هنا الأمور، يرجى الانتقال إلى الصفحة 35، التي تؤدي بنا مباشرة إلى التوصية.

لذا، رقم 5، يتعين على ICANN ضمان الإبلاغ بمتطلبات توفير بيانات WHOIS دقيقة على نطاق واسع يشمل المشتركين الحاليين والمحتملين، ويتعين عليها أيضا استخدام كل الوسائل المتاحة لإحراز تقدم في دقة WHOIS، بما في ذلك أي بيانات WHOIS دولية بوصفها هدفا دوليا.

6 -- ولن أقرأها جميعا. لذا، بعضها سأوجزه ولكني فقط سأقر المكتملة بحيث يكون لديكم فكرة عما توصي به المجموعة.

يتوجب على ICANN اتخاذ التدابير المناسبة للحد من عدد تسجيلات WHOIS التي تقع داخل مجموعات الدقة "التعطل الرئيسي والتعطل الكامل".

والتالية، التوصية 7، تصدر ICANN وتنشر تقريرا سنويا عن الدقة يركز على خفض حجم تسجيلات WHOIS التي تنتمي إلى فئتي الدقة "الإخفاق الكبير" و"الإخفاق الكامل". فالتوصية 6 والتوصية 7 يمضيان جنبا إلى جنب.

التوصية 8: ينبغي أن تضمن ICANN وجود تسلسل واضح وغير مبهم ومطبق للاتفاقيات التعاقدية مع السجلات والمسجلين والمشتركين لتطلب توفير بيانات WHOIS دقيقة والحفاظ عليها.

ويمكن أن يصبح هذا موضوعا أكثر صلة حتى في المستقبل. وبعد ذلك التوصية 9، ينبغي على مجلس الإدارة ضمان قيام فريق الالتزام بوضع مقاييس لمتابعة تأثير إشعارات سياسة التذكير السنوية ببيانات WHOIS أو (WDRP) إلى المشتركين.

ودعونا نلقي نظرة سريعة على الصفحة 38.

لذا، هذه بعض الموضوعات التي حددتها المجموعة الفرعية. لكن يجب أن تعلموا وتدركوا أنه في هذه المجموعة الفرعية لا يزال هناك نقاش حول بعض الموضوعات، وكيفية الحكم بالفعل على عدم الدقة، لأن هناك وجهات نظر مختلفة حول كيفية التعامل مع الموضوع. واعتمادا على موقفكم من هذا الخلاف، قد يكون لديكم ملاحظات مختلفة ووجهات نظر مختلفة. لذا، يرجى مراعاة هذا.

لذا، فقد حددت المجموعة الفرعية المسائل التالية: لم يتم تحقيق الهدف من بيانات WHOIS الموثوقة. عدم دقة WHOIS -- يا إلهي، تعرفون ما أعنيه، يعتقد أنها لم يتم الإبلاغ عنها بالقدر المناسب، والالتزامات التعاقدية للمشترك بتوفير بيانات WHOIS دقيقة، ولأمناء السجل بالتحقق من صحة بيانات WHOIS لم يتم تنفيذها بصورة مناسبة.

إن دقة أسماء النطاقات في نظام WHOIS التي تستخدم الخصوصية وخدمات الوكيل ليست معروفة.

لقد أشارت خطة العمل إلى أن مجلس ICANN عرض أسلوبا بديلا وليس WDPR لتحقيق النتائج المقصودة من التوصية 9، بالعودة إلى ما قلته منذ فترة، وتنفيذ التوصية 5 و7. لذا، فالأمر محل خلاف.

وبذلك، سأسلم الكلمة لآلان.

آلان غرينبرغ: شكرا جزيلا لك إيريكا. يمكنكم توضيح أننا مجموعة غير رسمية.

سينتقل القسمان التاليان إلى فولكر جريمان. والقسم الأول هو خدمات الوكيل/ الخصوصية وهذا ربما ثاني أطول قسم وبعدها قسم قصير وهو الواجهة العامة.

فولكر غريمان: نعم، شكرا لك، آلان. أولا، خدمات الوكيل/ الخصوصية. الشريحة الأولى من فضلك.

كانت هناك توصية، التوصية رقم 10. أفترض أن الجميع لديه أساس عندما يكون مهتما بهذا الموضوع، اقرأ هذا. فقط بإيجاز، كان المقصود من هذه التوصية تقديم أساس لتنظيم مساحة غير منظمة سابقا، للتأكد من أن بعض المتطلبات الأساسية سيتم تطبيقها، وسيتم وضع كافة الخدمات في نظام سيكون قابلا للتنفيذ بواسطة ICANN والذي سيحمي المشتركين باستخدام هذه الخدمات وأيضا الجهات الخارجية التي اعتمدت عليهم.

الشريحة التالية من فضلك.

لقد نظرنا في عمليات تنفيذ هذه التوصية، ووجدنا أن الخطوة الأولى تم اتخاذها في الاتفاقية بين ICANN ودائرة أمين السجل لاتفاقية أمناء السجل لسنة 2013، والتي نظمت بالفعل بعض الجوانب من البرامج فيما يتعلق بخدمات الخصوصية/ الوكيل التي كانت مرتبطة بأمناء السجل.

بناء على ذلك، بعد بضعة سنوات، تم تنفيذ برنامج اعتماد، وكان جزءا من مجموعة عمل عملية وضع السياسات. وهذا في الوقت الراهن في المراحل النهائية من IRT.

سيعمل هذا البرنامج على تنظيم استخدام خدمات الخصوصية/ الوكيل غير التابعة في الوقت الراهن لأمناء السجل أو الجهات الأخرى المتعاقدة.

بناء على هذا التحليل، فقد وجدنا أن التوصية تم تنفيذها بالكامل. ومع ذلك، حددنا عدد من المسائل.

الشريحة التالية من فضلك.

أولها أن الخطط الحالية للتنفيذ تتوقع حد تكاليف محدد. ويبدو هذا لبعضنا كبيرا للغاية مع مراعاة الخدمات المقدمة من مزودي الخدمات هؤلاء والمزايا التي يأخذها هؤلاء المزودين من الخدمات. بناء على ذلك، قد تشكل هذه التكاليف حدا مرتفعا للغاية للدخول في برنامج الاعتماد وسيتعارض إجبار الخدمات على الخروج من العمل أو من دفعها من الأسفل مع مقصد هذا البرنامج.

لقد توقعت التوصيات الأصلية نظام حوافز وغرامات.

شكرا لك، كارلتون.

ننظر في هذه المرحلة في الغرامات وليس الحوافز. وربما يجب النظر في هذا مرة أخرى بواسطة العاملين في ICANN. فهذا ليس أمرا لدى IRT سيطرة كبيرة عليه لأنه معتمد على العاملين.

كانت النقطة الأخرى هي الإساءة المحتملة لاستخدام خدمات الخصوصية/ الوكيل بواسطة مالك اسم مسجل. ومع ذلك، فلم نعثر على أي بيانات موثوقة تفيد بأن هذه الأسماء والخدمات المسجلة، أسماء النطاق المسجلة من خلال هذه الخدمات، لديها احتمالية كبيرة بإساءة استخدام التسجيلات. ونرى أن مزيد من الدراسة سيكون مفيدا في هذا الموضوع.

الشريحة التالية من فضلك.

من هنا، لم نصل إلى أي توصيات في الوقت الراهن. ومع ذلك، ننوي تتبع تقدم فريق مراجعة التنفيذ والنظر في تقديم التوصيات، إن لزم الأمر، في مرحلة لاحقة.

الشريحة التالية هي الموضوع التالي بالفعل. شريحتان ربما، حيث الواجهة العامة. أوضحت التوصية بالأساس أن الواجهة القديمة في InterNIC يجب تعديلها لتقدم واجهة أسهل في الاستخدام من أجل تقديم طلبات WHOIS والعثور على معلومات حول شكاوى WHOIS، وأين يتم تقديم الشكاوى وأمور من هذا القبيل. وبدلا من تعديل النظام، تم إنشاء نظام جديد، موقع whois.icann.org الذي نفذ بالأساس كافة التوصيات التي تم تقديمها بواسطة فريق مراجعة WHOIS الأول. ومع ذلك، وجدنا من المثير أن الموقع القديم لا يزال يعمل، كما أشار آلان بالفعل في الجزء الخاص به. لذا، ربما سيكون أكثر فائدة استبدال الموقع الجديد بالموقع القديم لتسهيل الوصول إليه وفهمه، وليس موقعين في نفس الوقت بما قد يتسبب في لبس للمستخدم.

وهناك بعض الإحصاءات حول الاستخدام التي قمنا بتحليلها.

الشريحة التالية.

لقد وجدنا أن التوصية تم اتباعها، وتنفيذها بالكامل حسب الاستخدام. ومع ذلك، تم العثور على بعض المشكلات. فباستخدام موقع WHOIS الجديد، لم تظهر في بعض الأوقات نتائج قادمة. على سبيل المثال، إذا كان لدى أي أمين سجل معدل مقيد أو بعض المعوقات في الدخول، فقد يترتب على هذا فشل في البحث. ومع ذلك، لم تنفذ ICANN

أي إجراءات لتتبع هذه الحوادث. لذا، كان من المستحيل لنا أن نرى مدى انتشار هذه المشكلات.

لذلك، سنوصي بأن يتم أخذ بعض مقاييس الاستخدام لهذه الخدمة والنتائج المقدمة بواسطة الخدمة، بحيث يمكن لفريق المراجعة المستقبلي النظر في هذا ويمكن أن نرى مدى كفاءة هذه الخدمة.

الشريحة التالية من فضلك.

مع ذلك، لم يتم العمل بعد على الصياغة الصحيحة، والصياغة الدقيقة، لهذه التوصية.

شريحة، من فضلك. ها نحن.

هذه هي الصياغة الحالية إلا أننا لا نزال ننظر في مساهمات لهذا ومناقشة كيفية صياغتها بصورة خاصة، والبيانات التي ستساعد بالفعل أي فريق مراجعة مستقبلي لإجراء مراجعة أفضل لهذا.

وبهذا ينتهي قسمي.

آلان غرينبرغ: شكرا جزيلا لكم.

وبعد ذلك، القسم التالي هو بيانات تسجيل أسماء النطاق المدولة التي تتيح بالضرورة لأي مشترك بإدخال معلومات الاتصال، وعذرا، هل هناك مشكلة؟

متحدث غير معروف: فولكر، الميكروفون.

آلان غرينبرغ: شكرا جزيلا، السماح بالضرورة لأي مشترك بإدخال المعلومات في نصوصه ولغته الخاصة، وهو ما لا يعمل في الوقت الراهن بوضوح مع معلومات ASCII WHOIS سباعي البت الذي لدينا الآن.

تكونت التوصية من ثلاثة أجزاء مختلفة. الأول لفهم ما سيتعين إنجازه. والثاني للنظر في الترجمة والترجمة الحرفية. وبهذا، إتاحة وصول أكبر إلى المعلومات لشخص ما يعمل في بيئة ASCII واللغة الإنجليزية. أما الثالث فلتوفير المقاييس للتأكد من أننا نفهم ما يجري.

بإيجاز، تم إنجاز كافة العمل الذي يمكن إنجازه مع مراعاة أننا لا نزال على نظام ASCII WHOIS سباعي البت. ولم ننفذ RDAP بصورة شاملة. لذا، لا يمكننا الآن تخزين البيانات. ولا يمكننا الوصول إلى البيانات. لكن تم إنجاز الكثير من الإعداد من خلال عدد من الدراسات وعملية وضع السياسات.

سيتعامل نظام تقارير الدقة، ARS، مع المقاييس عندما نحصل على مخزن البيانات الدولي. وهذا موجز لوضعنا في الوقت الراهن. شكرا. لا توجد توصيات مرتبطة بهذا.

وأين نحن؟

القسم التالي حول الخطط والتقارير السنوية، وهذا يعود إلى سوزان.

سوزان كواغوتشي: شكرا. أنا فقط أحل محل ليلي سون التي لم تتمكن من الحضور اليوم. لذا، بسرعة فقط، كما تعرفون، هذا يتعلق الخطط والتقارير حول نظام WHOIS. وقد رأينا أن مجلس الإدارة وافق على أن WHOIS يجب أن يكون أولوية استراتيجية ووجه المدير التنفيذ بإدراج خطة عمل. لكن لا يوجد هناك ربط بين الميزانية والخطط. لذا، فمن غير الواضح إلى اي درجة تم تخصيص الميزانية والموارد.

وبعد ذلك، تقدم التقارير السنوية لتحسين WHOIS نظرة عامة على وضع سياسات WHOIS التي تعتمد على النشاط وليس على النتائج وعدم إدراج الأرقام والتحليل وفقا للتوصيات.

لذا، في 54، رجاء.

توصلت المجموعة الفرعية إلى نتيجة تم تنفيذها جزئيا. وتنص مسودة التوصية على أن مجلس ICANN يجب أن يضع الإرشادات للخطط والتقارير ودراسة الجدوى والميزانية والموارد وما إلى ذلك. ويجب طرح المخاطر في مراحل التخطيط. كما يجب أن يتبع تقرير WHOIS السنوي نموذج مصمم بعناية ليعكس نتائج قابلة للقياس ويقدم رؤى عن تنفيذ الخطة.

لذا، ليس لدينا إجماع على هذا. ونحن نتحدث عن ذلك، وبالتالي، فهناك مخاوف.

آلان غرينبرغ: شكرا لك يا سوزان. الجلسة التالية، لقد انتهينا الآن من مراجعة توصيات WHOIS1 الأصلية، والنظر في الأمور الأخرى التي كنا ننظر فيها.

سيتناول القسم التالي -- هل يمكن عرض الشريحة التالية، رجاء، تحت اسم "أي شيء جديد." كان هذا بالضرورة ينظر في كافة عمليات التنفيذ سواء كنتيجة لعمليات وضع السياسات أو المفاوضات التي حدثت منذ أول مراجعة WHOIS.

بإيجاز -- والشريحة التالية فقط لعرض مدى تعقيد الأمر. بإيجاز، لقد وجدنا أن معظم الأعمال التي وقعت منذ البداية، منذ آخر WHOIS، لم يكن لها تأثير جوهري على WHOIS فيما يتعلق بالأمور التي نرى أن نحتاج للتعامل معها. وهناك بضعة مواطن نشعر فيها أن التوصيات تم ضمانها. وهي مناسبة للغاية في المواطن الأخرى، سواء الامتثال أو التوعية، كما أعتقد. وسيتم إدراج أي من هذه التوصيات التي لا تزال هناك بحلول وقت الانتهاء من أعمالنا النهائية سيتم إدراجها في الأقسام الأخرى فقط بسبب أن لهم معنى أكثر. وهي لن تكون مرتبطة بالضرورة بتوصيات WHOIS السابقة، لكنها مقترنة للغاية بهذه الأقسام. وهذا كل شيء بخصوص "أي شيء جديد.

"القسم التالي هو احتياجات إنفاذ القانون، وتوماس والدين.

توماس والدين: شكرا لك، آلان. بالنسبة لاحتياجات إنفاذ القانون، فقد راجعت مجموعة فرعية الهدف. وبالاتساق مع مهمة ICANN، قام فريق المراجعة بتقييم درجة تلبية تنفيذ WHOIS اليوم لاحتياجات إنفاذ القانون، (غير واضح) بيانات سهلة الوصول، ودقيقة وكاملة. وقد قمنا بهذا عبر عدة طرق من خلال إنشاء تعريف عمل لمصطلح "إنفاذ القانون" الذي استخدمته المراجعة. تحديد أسلوب يستخدم لتحديد درجة تلبية هذه الاحتياجات من خلال سياسات WHOIS السارية. وأخيرا، من خلال تحديد الفجوات مرتفعة الأولوية والنظر في إيقاف الإجراءات من أجل المراقبة أو تجاوز فجوات إنفاذ القانون هذه.

قررت المجموعة الفرعية نفسها تقديم استبيان للعديد من الأشخاص داخل نطاق إنفاذ القانون في السلامة العامة. وما قمنا به هو محاولة الاستبيان لتأكيد تأثير قواعد البيانات والخدمات في WHOIS على السلامة العامة وقدراته وعملياته.

تتضمن أسئلة الاستبيان، وهي 25، على سبيل المثال لا الحصر، ما إذا كانت الوكالة تستخدم WHOIS، وهو مهم للغاية، ومعدل ذلك، وما الذي نتمنى إنجازه عبر القيام بذلك.

كما تضمنت أهداف الاستبيان محققي إنفاذ القانون والسلامة العامة والمحللين وصانعي السياسات المستخدمين لنظام WHOIS لمهام وواجبات عملهم.

الشريحة التالية من فضلك.

شكرا.

تخطط المجموعة الفرعية لإجراء استبيان خلال شهر يوليو. سيتم تحليل نتائج الاستبيان وعرضها في أول مسودة تقرير. كما تحترم المجموعة الفرعية النتائج لتقديم رؤى تتعلق باستخدام المشاركين لنظام WHOIS، والسعي إلى رؤى بشأن تأثير الوضع الراهن

لنظام WHOIS، وكذلك الوسائل التي يمكن من خلالها استخدامها في حالة عدم توفر نظام WHOIS.

وهذا ما لدينا بالنسبة لاحتياجات إنفاذ القانون.

آلان غرينبرغ: شكرا لك، توماس.

القسم التالي هو ثقة المستهلك وإيريكا مان.

إيريكا مان: شكرا جزيلا لك، ألان. الآن، هذه مجموعة فرعية شيقة، لأننا عثرنا على معلومات محدودة للغاية حول ثقة المستهلك. الآن، تم ذكر اسمي عدة مرات، ولكن بعدها عندما تقومون بالفعل بتقييم المعلومات والمحتوى والسياق، هناك معلومات دقيقة محدودة للغاية. لذا، فقد اعتمدنا على المراجعة السابقة، وهذا بالفعل موجز جيد جدا. لذا، فبالاتساق مع مهمة ICANN واللوائح، القسم 4.6، سيقوم فريق المراجعة بتقييم درجة دعم تنفيذ نظام WHOIS الحالي إلى نظام دليل السجل لنطاقات المستوى الأعلى العامة، لثقة المستهلك في أسماء نطاق المستوى الأعلى العام، من خلال الاتفاق على تعريف عمل للمستهلك وثقة المستهلك، المستخدمة في هذه المراجعة، وتحديد الأسلوب المستخدم لتحديد درجة تلبية احتياجات ثقة المستهلك، وتحديد الفجوات فائقة الأولوية، إن وجدت، في تلبية هذه الاحتياجات والتوصية بخطوات محددة قابلة للقياس، إن وجدت، التي يرى الفريق الآخر أنها مهمة لسد الفجوات.

لذا، فهذا هو الأساس. وفي مجموعتنا، قمنا بتقييم التقارير المتعددة لسنة 2012، ونظرنا في مختلف النتائج أيضا. وأعتقد أن ما سنقوم به هو ما يلي وقد توصلنا إلى نتيجة أننا سنراجع كافة التقارير من مختلف المجموعات الفرعية بالتحديد وبعدها سنحدد فجوات ثقة المستهلك المحددة.

لذا، فسنقوم بتحليل للفجوات استنادا إلى المعلومات التي عثرنا عليها، سواء في 2012 وفي التقارير الأخرى، أو في النتائج من المجموعات الفرعية الأخرى.

الآن، هناك شيء يجب أن تدركوه. نحن نستخدم تعريفا واسعا للغاية للمستهلك، ولثقة المستهلك، والسبب في ذلك بسيط للغاية. فنحن نرى أن كافة المستخدمين ومستخدمي الإنترنت ربما يكونون أو يمكن أن يصبحوا مستخدمين لاسم النطاق. لذا، أعني، فهذا تعريف مبهم إلى حد ما أو سبب مبهم لأننا نقوم بها، ولكننا نعتقد مع ذلك أنه مناسب لبيئتنا.

الآن، دعونا ننتقل إلى آخر نقطة، حيث يمكن أن نرى بعض التوصيات الأكثر دقة التي قد نرغب في تقديمها. يرجى تذكر، لأن تحليل الفجوات لا يزال علينا القيام به، فربما نصل إلى نتائج مختلفة في النهاية.

لذا، إن أمكنكم رؤية الصفحة 65 رجاء. لذا، للتعامل مع هذه المسائل، قامت المجموعة الفرعية بصياغة التوصيات التالية.

يجب أن تطلب ICANN من البائعين معلومات أوضح، بما في ذلك التوصيات بإدراج المعلومات ذات الصلة على مواقعهم الإلكترونية. بعد ذلك، نتحدث عن موقع يمكن فيه إنجاز كل ذلك. ويجب أن تضمن ICANN أن اتفاقية اعتماد أمناء السجل تنص على معلومات محدثة بخصوص الموضوعات ذات الصلة فيما يتعلق بالعملاء والتزامات WHOIS.

إنها نقطة مثيرة للاهتمام. لقد تناولنا خلال مناقشتنا نقص المعلومات من البائعين فيما يتعلق بالمستهلكين، وبعدها، قمنا بتقييم مختلف مواقع الويب، وهذا صحيح بالفعل، فبعضها لديه معلومات دقيقة للغاية. وبالنسبة للبعض، من الصعب للغاية للمستهلكين أن يصلوا إلى المعلومات. ولن أقول أنكم لن يمكنكم العثور عليها، لكنها معقدة إلى حد ما. وعندما لا تكونون معتادين على استخدام هذا النوع من الصفحات الإلكترونية وغير معتادين للغاية على ممارسات البائعين، فليس من السهل لمستخدم عادي بالفعل العثور على المعلومات التي تبحثون عنه.

لذا، فربما نريد تقديم بعض التوصيات بدون التحلي بالبيروقراطية أو التوصية بكل شيء مماثل. فقط لنتمكن من إجراء تقييم وبعدها قليل من المعلومات الأكثر دقة عن هذا.

آلان، الكلمة لك.

آلان غرينبرغ: شكرا جزيلا لكم. والقسم الأخير هو حماية بيانات المشتركين، وهذا يخصني.

الشريحة التالية.

يتلخص الوضع الراهن في أننا نجعل كل شيء متاحا للعامة. فلا نقوم بحماية أي شيء. وهذا تحليل سهل للغاية. بوضوح، مع التقدم، كما تعرفون، ستكون البيانات أكثر خصوصية، ولذلك، من حيث الحماية، مهما يكن معنى الحماية، وهذا ليس واضحا، فربما سيتحسن. مع ذلك، هناك جانبان آخران من الحماية، وهي التأكد، ليس فقط الوصول بواسطة شخص ما لا يكون لديه ولكنه لم يتغير، وكيف نقوم بحماية البيانات. وقد وجدنا أنه في حالة النظر في العقد الذي لدى ICANN مع مزودي خدمات الضمان، فهم يحددون، بكل لغة عامة، المعايير التي يجب استخدامها فيما يتعلق بحماية البيانات، لحماية البيانات من التغييرات أو الوصول غير المصرح به حسبما يكون ساريا.

ليس هناك شروط تعاقدية مرتبطة باتفاقية السجل أو أمين السجل، ومن المحتمل أننا سنقدم توصية بأن يتم نظر ذلك.

الجانب الآخر من الأمر هو ما يحدث عند المخالفة، في حالة اكتشاف المخالفة. ولم يمكننا العثور على أي دليل أن أي من العقود يتطلب أن تخطر المؤسسة ICANN، أو، في حالة مزودي خدمات الضمان، تخطر السجل أو أمين السجل بوقوع مخالفة أو ملاحظة مخالفة. وسنقدم توصية في هذا المجال ايضا.

وهذا كل شيء.

بهذا ينتهي العرض الشامل. عذرا، لقد تجاوزنا الوقت المخطط بحوالي 20 دقيقة، إلا أننا لا يزال لدينا نصف ساعة الآن، وأود فتح الباب للأسئلة.

كاثي كلينمان: كاثي كلينمان، وشكرا لك على عملك.

لقد كنت نائب الرئيس لفريق مراجعة WHOIS الأول، وأنا غير متأكدة من أننا فكرنا يوما أن كل كلمة سنكتبها سيتم تحليلها بهذه الطريقة. وبهذا أشكركم.

أردت الحديث عن دقة البيانات وقليل عن إشارتنا إلى مجلس مركز أبحاث الرأي الوطني في جامعة شيكاغو والمصطلح العجيب "الإخفاق الجوهري" و"الإخفاق الكلي". وهذه مصطلحات بالفعل، وقد أردت مشاركتها وأردت أن أرى ما إذا كنا لدينا نفس الرأي، فقد حددت جامعة شيكاغو أن هذه المصطلحات غير قابلة للتسليم بالفعل. وتعذر العثور على المشترك أو مقابلة المشترك. لم يكن ذلك يعني اكتشاف من كان المشترك، ولم يكن يعني اكتشاف ما إذا كانت كاثي كليمان أو ائتلاف حقوق اسم النطاق أو مشروع مبرمجي ENIAC. فقد كان يعني فحسب هل يمكنكم الوصول لي. هل يمكنكم الوصول لي عبر مكالمة هاتفية أو رسالة بريد إلكتروني، وكانت هذه مشكلة تقنية أو مشكلة قانونية.

ولذا، فقد كان هذا ما نظرنا نوعا ما أننا يجب أن نتعرض له.

لقد عدت إلى هذا التقرير. فحوالي 80% من المشتركين كان يمكن التواصل معهم، وقد فكرنا أنهم يجب أن يكونوا أكثر.

وقد حددت اتفاقية اعتماد أمناء السجل هذا كأولوية. وقد أجرت التحقق وفحص رقم الهاتف وعنوان البريد الإلكتروني، استنادا إلى ما تم نظره على أنه أقل خصوصية. ويتحول الأمر إلى أن الهواتف الخلوية في الولايات المتحدة حساسة للغاية للخصوصية، إلا أن عناوين البريد الإلكتروني في أوروبا حساسة للغاية للخصوصية. لذا، فأيهما كان أقل، لأن هذا كان سيتم نشره.

وأردت أن أعرف ما إذا كنتم قد اكتشفتم أو رأيتم المعلومات حول مدى نجاح البرنامج، لأنه عندما تم طرحه، ولست أؤكد هذا الرقم، تم إسقاط 800 ألف اسم نطاق كجزء من عملية التحقق. وأردت أن أعرف ما إذا كنتم حصلتم على هذه المعلومات. وقد تم عرضه بواسطة أمناء السجل في لندن، في اجتماع ICANN في لندن. وقد تم استبعادها

لأنها لم تصل إلى الإخفاق الكامل أو الجوهري. فخلال عملية التحقيق، تم استبعادها. وقد تضمن هذا مجموعات المصلحة العامة والمستشفيات لأنه من الصعب بدء هذا البرنامج كما كان من الصعب التطرق لهذه المعلومات. فقد لا يمكن معرفة شخص ما يحصل على رسالة بريد إلكتروني من أمين سجل عند تسجيله من خلال بائع.

لذا، بالفعل، تم بذل جهود بحسن نية، ويبدو أننا حققنا بالفعل ذلك بعدة طرق لأن رقم الهاتف أو عنوان البريد الإلكتروني لكافة المشتركين يجب أن تكون دقيقة أو لا يمكنك الحصول على اسم النطاق.

لذا، أردت فقط أن أشارك ذلك من وجهة نظر شخص ساعد في كتابة هذا، كما تعرفون، قابلية الاتصال، كان هذا الهدف، ويبدو أنه تم تحقيقه، ويبدو أنه تحقق بتكلفة كبيرة.

لذا، أود فقط أن أشارك هذا. شكرا.

آلان غرينبرغ: لقد قيل لي أننا لا نستخدم المؤقت التقليدي هنا، إلا أن هناك بطاقة حمراء ترفع هنا، على الجميع مشاهدتها، ونحن نسمح بدقيقتين فحسب.

هل يريد أي أحد الرد على كاثي، أعتقد أنه مجرد بيان.

فولكر غريمان: شكرا كاثي. هذه معلومات رائعة. وأعتقد أنها ستكون مفيدة في المناقشات اللاحقة. كما أود أن أؤكد على الانطباع الذي كان لديك من أننا اتخذنا خطوات كبيرة في تحسين قدرة الجهات الخارجية على التواصل مع المشتركين بخصوص التحسينات التي نقوم بها. وكانت لدينا بضعة حالات، فليس لدينا العديد من أمناء السجل، إلا أن أمناء السجل الآخرين محدودين، حيث أدى هذا البرنامج إلى أحداث غير مؤسفة من إلغاء تفعيل أسماء النطاق التي تم تسجيلها بصورة قانونية، لمجرد أن المشترك لم يرد في الوقت المحدد بسبب المتطلبات الصارمة التي فرضتها اتفاقية اعتماد أمناء السجل.

لذا، فهناك بعض التكاليف لهذا البرنامج، وربما تستحق النظر في متطلبات التحقق من دقة بعض نقاط البيانات، وجانب التحقق في اتفاقية اعتماد أمناء السجل. مع ذلك، نشعر أنه بهذا، استوفينا الجزء الخاص بنا في توصيات دقة البيانات لفريق مراجعة WHOIS الأول على الأقل كأمناء سجل.

آلان غرينبرغ: شكرا. رقم الميكروفون 2.

متحدث غير معروف: سؤالي يتعلق بالفعل بوكالات إنفاذ القانون وكيف يتم تعريفها. الآن، هناك تعريفات قياسية، (غير واضح) أو وكالة الاستخبارات لديكم وما إلى ذلك، إلا أن هناك قطاع كامل من الأشخاص، يحاولون بطريقة أو أخرى اكتشاف البرامج الضارة وما إلى ذلك. لذا، فما مقدار وصول تعريفكم خارج هذا التعريف التقليدي. وأعرف أن هذا صعب، ويختلف من دولة إلى أخرى. كما أعتقد أنه مهم للغاية، لأنه في الواقع ربما يواجه نفس الأسئلة التعريفية في القواعد العامة لحماية البيانات.

شكرا.

آلان غرينبرغ: توماس.

توماس والدين: أعتقد أن التعريف سيتم تحديده أكثر من عنوان الوكالة الفعلية نفسها. وأعرف أننا كانت لدينا في الكثير من المرات منافذ يتم إعدادها للوصول إلى هذه المعلومات، ولذا، فستقوم وكالة إنفاذ القانون نفسها بإنشاء، وسيكون لديها منفذ. سيكون لديها منفذ معد سيعود إلى عنوان إنفاذ القانون هذا. لذا، سيكون الأشخاص الذين يعملون لصالح وكالة السلامة العامة هذه أو وكالة إنفاذ القانون هذه من يستخدم المسار للوصول إلى WHOIS.

آلان غرينبرغ: بالتأكيد من وجهة نظر ما ننظر فيه، فنحن ننظر في إنفاذ القانون التقليدي، وليس مختلف الأشخاص الذين يقومون بأمور مثيرة بخصوص المشاكل الإلكترونية.

رقم (1)، رجاء.

متحدث غير معروف: شكرا. لدينا ثلاثة أسئلة وتعليق واحد من الحضور عن بعد. هل تودون مني قراءتها كلها والتوقع بينها لكم للرد؟

آلان غرينبرغ: بالتأكيد.

متحدث غير معروف: حسنا. لذا، السؤال الأول من ستيف ميتاليز بخصوص الشريحة 29. أليس أمناء السجل الذين وقعوا على اتفاقية اعتماد أمناء السجل لسنة 2013، تقريبا جميعهم، طلب منهم تقديم كافة التسجيلات تحت كفالتهم، سواء كانت مسجلة قبل 2013 أم لا؟

آلان غرينبرغ: أعتقد أن الإجابة هي أن هناك بند رئيسي يسمح للبعض بعدم الخضوع له.

سوزان، هل تريدون التنقيح؟

سوزان كواغوتشي: أجل. لذا، في نظام تقارير الدقة، تقارير نظام تقارير الدقة في WHOIS، يتم تعريفها. وهي تنص على أن ICANN ستوضح سجلات "المعفيين"، وهي عبارة عن تلك السجلات التي تم إنشاؤها قبل التاريخ الفعلي لاتفاقية اعتماد أمناء السجلات لسنة 2013 لأمين السجل ذلك.

لذا، لا يهم متى وقع أمين السجل على العقد. وفي حالة إنشاء أسماء النطاق بالفعل، فإنها تمتثل إلى متطلبات اتفاقية اعتماد أمناء السجل، عند إنشاء تسجيل النطاق، وليس الانتقال إلى مكان بعدها.

آلان غرينبرغ: شكرا. التالي.

متحدث غير معروف: السؤال التالي مرة أخرى من ستيف ميتاليز. لماذا توصل الفريق إلى تنفيذ التوصية رقم 10 عندما لم يتم تنفيذ السياسات بشأن خدمات الخصوصية/ الوكيل التي اعتمدها مجلس الإدارة في 2016؟ بالفعل، لم يتم عرض خطة تنفيذ مقترحة حتى الآن للتعليق العام.

آلان غرينبرغ: هل لي أن أحاول؟ لقد أجرينا نقاشا حول هذا الأمر، وكانت التوصية هي تنفيذ سياسة، وقد تم اعتماد السياسة من مجلس الإدارة بالفعل. ولم يتم تنفيذها، وهذا هو سبب أننا لدينا في الواقع، بعض التوصيات التي ستنتج عن ذلك فضلا عن عدد من التعليقات.

إنها مسألة مصطلحات من جانب. ويمكن أن يكون هناك دفع لسبب أننا نسميها غير منفذة، لأنها غير منفذة حتى الآن، وسيكون لدينا ملاحظة تذييل أو شيء من هذا القبيل في التقرير. فالأمر متعلق بالتسمية، وليس من الواضح أيها صحيح وأيها خاطئ. على الأقل، هذا هو الموقف الذي اتخذناه، على أي حال.

التعليق، من التالي؟

متحدث غير معروف: التالي سؤال من جون ماك كورماك يسأل: البائعون أم أمناء السجل؟ ليس لدى ICANN علاقة تسمية مباشرة مع البائعين.

آلان غرينبرغ: لست متأكدا من السياق.

إيريكا مان: إنه سياق ثقة المستهلك. ونحن على علم بذلك. لقد أردنا أن نكون واضحين فحسب من أننا كان لدينا خلاف طويل، وأن المعلومات من البائع على وجه التحديد كانت ضعيفة للغاية. لذا، فنحن نريد فقط تأكيد أن يتم الاحتفاظ بهذا في مكان ما، وبالتحديد، إذا كنتم تريدون فهما أوسع للمستهلك وثقة المستهلك، فهذا السبب الوحيد. ونحن ندرك تماما النقطة التي تطرحونها.

فولكر غريمان: ربما فقط إضافة واحدة. الطريقة التي تتعامل بها ICANN عادة مع هذا السؤال هي مطالبة أمين السجل بضمان تصرف البائعين بما يتوافق مع اتفاقية اعتماد أمناء السجل. لذلك، يجب إنفاذ كافة المتطلبات السارية على البائعين بواسطة أمين السجل.

آلان غرينبرغ: شكرا.

رقم 4.

ريغ ليفي: أود الرد بإيجاز، عذرا. هذا ريج ليفي من Tucows، للتسجيل.

أود الرد بإيجاز على التوصية 4.3، والتفكير الفلسفي ورائها، لأن مهتم بالتنفيذ الفني لها. لست متأكدا تماما، على سبيل المثال، من كيف أو لماذا يجب أن يكون لدى أي اسم نطاق معلق، بسبب عدم الرد من المشترك، معلومات محدثة بدون إدخال من هذا المشترك، وما المعلومات التي تقترح مجموعة العمل إدراجها.

عادة ما يكون لدينا مشتركين لا يردون على طلب عدم دقة WHOIS لأن المعلومات غير دقيقة. ولذا، عندما نقوم بتعليق اسم النطاق، فهم يتواصلون معنا.

لذا، أنا متأكد من أن هناك حالات يتم فيها تعلق مشتركين غير حسني النية، ويقوم أمناء سجل سيئين بإلغاء تعليق اسم النطاق بعد فترة زمنية، إلا أني أود مزيد من الوضوح حول هذا إن أمكن.

آلان غرينبرغ: سوزان.

فولكر غريمان: أريد أن أقدم تعليقا على هذا. السؤال الذي تمت مناقشته هنا بالأساس حول هذه النقطة كان لطرف خارجي، ومن غير الواضح لماذا يتم تعليق اسم نطاق. فعندما تم تعليق اسم نطاق بسبب عدم دقة WHOIS، يكون التفكير الذي تمت مناقشته على مستوى المجموعة الفرعية أنه يجب عرضه بصورة ما أو شكل ما وأن المعلومات التي تم تحديد أنها غير دقيقة ستتم إزالتها أو تحديثها. مع ذلك، فهناك بضعة مشكلات لا تزال قيد المناقشة. على سبيل المثال، التعليق لعدم دقة WHOIS قد لا يعني أن المعلومات غير دقيقة بالفعل. وربما يعني فحسب أن المشترك لم يرد على طلب التحقق من الدقة أو شيء من هذا القبيل.

لذا، فلا تزال هناك عناصر من هذا قيد النقاش، ولم يتم تشكيل النص هنا بصورة كبيرة.

آلان غرينبرغ: سوزان.

سوزان كواغوتشي: وفقط للإضافة بهذا الشأن. عادة يتم تعليق أسماء النطاق، ويمكن أن يكون ذلك للتصيد أو البرمجيات الخبيثة أو ما شابه من الأمور. إساءة الاستخدام، أليس كذلك؟ لذا، فنحن لا نعرف ما إذا كانت غير دقيقة، لكن الكثير من المرات، إذا كانت حالة عدم دقة، فيجب الإشارة إلى أن هذا هو سبب تعليقها.

أيضا، عندما يكون لدينا بيانات غير دقيقة وحالة إساءة استخدام في نفس الوقت، فإن هذا يترك بيانات المشترك هناك، والأمر ليس كذلك، كما تعرفون، غير دقيقة، لاستخدامها وعرضها على العامة. الآن، لا يمكن أن يكون لدينا هذه المشكلة بعد الآن. يمكن أن تحدد القواعد العامة لحماية البيانات ذلك، لكني وجدت عدة حالات في الأعمال السابقة ترتبط فيها أسماء الشركات بأسماء نطاقات مخالفة تم تعليقها للتصيد أو البرمجيات الضارة أو الخبيثة، مهما يكن، ولكن قيل، حسنا، هذه هي الشركة، ولذا، فهذا مضلل فحسب. ويبدو أنه في حالة عدم دقة ذلك، فيجب عدم إدراجها في البيانات. لكن إذا كنتم تبحثون عنها بسبب القواعد العامة لحماية البيانات، حسنا، ربما يكون صامتا.

آلان غرينبرغ: شكرا.

رقم (3)، رجاء.

مارك سفانكاريك: مارك سفانكاريك، مايكروسوفت، وكذلك المجموعة التوجيهية للقبول العالمي.

لذا، بخصوص منفذ ICANN WHOIS وأسماء النطاق المدولة، أعتقد أنها كانت المشكلة 11، وقد كنت مندهشا من سرعة تحركم بعد المشكلة وقولكم "حسنا، نحن لا نؤيد ذلك فحسب. أعتقد هذا، مهما يكن،" ونوع من الانتقال. ولأني في المجموعة التوجيهية للقبول العالمي، فقد أزعجني هذا قليلا، لذا، لقد أخذت بالفعل أحد النطاقات الاختبارية التي نستخدمها، وهو نطاق هندي، للتحقق من السلوك وما لاحظته أنه ليس الأمر فحسب أن لا يمكنكم إرجاع البيانات بأي صورة. فالمنفذ يقول بالفعل أن النطاق غير موجود، وهو كما تعرفون، سلوك غير مقبول كثيرا، أعتقد، من المنفذ. وكذلك، إذا انتقلتم إلى WHOIS.com، فستقول، نعم، هذه المعلومات تخص Datasys في الهند.

آلان غرينبرغ: هل توضح مشكلتكم، لأن اسم النطاق ليس اسم نطاق مدول، لا يتم التعرف عليه؟

مارك سفانكاريك: نعم، لا يمكن التعبير عن أسماء النطاقات المدولة سواء في سلاسل Unicode أو سلاسل Punycode، وفي كلتا الحالتين، أتوقع سلسلة Punycode، على الأقل، سيكون محل استفسار، ولكنه في الواقع ليس كذلك.

آلان غرينبرغ: أنت تعرض خطئا.

مارك سفانكاريك: أجل.

آلان غرينبرغ: تسمى توصيات أسماء النطاقات المدولة في بعض المفاهيم، ولكنها ليست توصيات أسماء النطاقات المدولة. فهي توصيات بيانات أسماء نطاق دولية، تمثل محتويات الحقول. وإذا لم ترد البوابة على اسم نطاق دولي، فهو معطل، ورجاء تقديم المعلومات لنا وسنمررها.

مارك سفانكاريك: سأمررها الآن. شكرا.

آلان غرينبرغ: سنتجاهل ذلك بدون تكلف لأن ICANN تقوم بكل ما يمكنها في هذه المرحلة للاستعداد للبيانات المدولة في المنفذ، وفي سجل نظام دليل السجل بمجرد أن يمكنه استضافة البيانات المدولة.

مارك سفانكاريك: حسنا، لقد حدث لي فقط، أنه إذا لم تقوموا بفحص ذلك، فلن نرى الأخطاء مثل هذا.

آلان غرينبرغ: عذرا، يرد كارلتون التعليق. تفضل.

كارلتون ساميولز: ربما سيكون جزء من ذلك هو الترجمة الحرفية، فالرموز التي تستخدم ليست منفذة بالكامل. وأنا أسمع أشخاص يقولون هذا. لذا، ربما يكن هذا هو السبب. هذا هو سبب أننا ننظر في التركيز على محرك الترجمة/ الترجمة الحرفية لمعرفة ما إذا كان يمكننا تحسينه.

آلان غرينبرغ: أعتقد أن الموقع الذي نعرضه هو أن البيانات حاليا في ASCII، لكننا لا يمكننا حتى الانتقال إلى ذلك لأن المنفذ، حسنا، هذه مشكلة مختلفة عما ننظر فيه. ومع ذلك، فهي مشكلة مهمة.

رقم (2)، رجاء.

بيتر كوتش: بيتر كوتش، أتحدث بصفتي الشخصية. لدي تعليق على مسودة التوصية 4.8. لكن، أولا، لدي سؤال توضيحي، يمكن أن يجعل الرد عليه تعليقي بلا طائل.

هل يمكنني أن أفترض -- إنها الشريحة 33، بالمناسبة. هل يمكننا أن أفترض بسلام أن ذكر DAAR يشير إلى تقارير أنشطة مخالفات النطاق، والتي يوم بها فريق OCTO؟

آلان غرينبرغ: هذا هو.

بيتر كوتش: شكرا. لذا، فبالنسبة للموضوع، فالقائمة السوداء التي تتعلق بالأساس بما يتم البحث عنه هنا، والعديد منها لا تقدم أي مساءلة على الإطلاق. لذا، فأنا مندهش قليلا من العثور على إشارة إلى أداة مماثلة في قسم يتعامل مع الامتثال.

ولذا، فالمجموعة الفرعية التي وصلت إلى إجماع حول هذا الجزء قد ترغب في الإسهاب قليلا من جانب المساءلة.

وبعد ذلك، كملاحظة جانبية، لا تظهر الجملة الأخيرة في هذه التوصية بالفعل على أنها توصية ولكن كإعلان. وقد تنظر المجموعة الفرعية في شطبها. شكرا.

آلان غرينبرغ: شكرا. بالنسبة للنقطة الأخيرة، تمت الملاحظة.

وسوزان، هل لديك أي تعليق بخصوص الجزء الأول؟

سوزان كواغوتشي: نعم. بالنسبة لبيانات DAAR، توفر ICANN كما تعرفون الشفافية هناك، وهناك كافة أنواع البيانات التي يمكن استخدامها. وسواء كانت البيانات صالحة أو سارية أم لا، فهذا شيء نعرف، أننا يمكننا النظر فيه مع مكتب المدير الفني.

آلان غرينبرغ: شكرا.

رقم (3)، رجاء.

ميشيل نيلون: شكرا. معكم ميشيل للتسجيل.

مسودة التوصية 4.7، فعقب تقديم تذكرة ARS سارية في نظام WHOIS، أو شكوى عدم دقة، يتم بدء عملية تدقيق كاملة تستهدف أمين السجل المعني للتحقق مما إذا كان أمين السجل يتبع الالتزامات التعاقدية، وسياسات الإجماع وما إلى ذلك.

ليس لدي فكرة عمن كتبها، ولكنها غير معقولة تماما. أنا آسف. هذا هراء.

إذا كانت لديكم البيانات ودليل على المشكلات النظامية لأمين سجل محدد وتريدون في بدء عملية تدقيق، فلا بأس بهذا. ليس لدي أي مشكلة في ذلك مطلقا. وفي الواقع، أشجع ذلك.

لكن بدء عملية تدقيق كاملة لأمين سجل استنادا إلى شكوى فردية، يعد عدائيا إلا أنه أمين تماما. إنها مبالغة شديدة. وهو يمثل مضيعة شديدة للموارد. فالمجال مفتوح لإساءة الاستخدام.

دعونا نقول على سبيل المثال أني أنافس Key Systems. لذا، فأنا أسجل اسم نطاق مع Key Systems، وأقدم بيانات مخادعة كجزء من هذا التسجيل باستخدام أحد الجهات الوهمية. فأنا أستخدم VPN، مهما يكن. ليس من الصعب القيام بذلك.

لذا، يمكنني التحرك باستخدام حساب وهمي آخر وعنوان بريد إلكتروني مخادع، وعنوان بروتوكول إنترنت مخادع من مكان آخر في العالم. كما يمكنني الانتقال وتقديم شكوى عدم دقة. ويمكنني بعدها ربط Key Systems، وقسم الامتثال والقسم القانوني معا وقسم الامتثال في ICANN لشيء ما زائف تماما.

الآن، يوجد أمناء سجل لا يقومون بعملهم على الوجه الأمثل. كما يوجد سجلات لا تقوم بعملها على الوجه الأمثل. وهناك مجرمون ومحتالون والعديد من المشكلات على الإنترنت.

لذا، فبدء عملية تدقيق شاملة استنادا إلى شكوى واحدة ليس طريقة إصلاح هذا. هذا مثال جيد تماما لكيف يمكن أن توجد عيوب نظامية في ICANN، وهذا هو نوع التوصيات الذي سيتسبب في فساد بقية عملكم.

فولكر غريمان: شكرا لك، ميشيل. أتفق معك في الرأي. ولا نزال نناقش هذا. وهذه ليست محل خلاف كبير. وهذا جزء من المجموعة الفرعية. ولم تتم مناقشة هذا على مستوى المجموعة بالكامل، وأنا متأكد تماما أنه سيكون هناك الكثير من التغييرات في ذلك.

آلان غرينبرغ: حسنا، لتتفضل سوزان أولا.

سوزان كواغوتشي: نحن فقط نضع هذا هناك لمايكل لأنه بالفعل جيد رؤيته يقوم بهذا.

آلان غرينبرغ: لا يمكنني أن أرى الرقم على الميكروفون. 3. قم بتشغيل 3، رجاء.

ميشيل نيلون: هذا هو أحد الأمور من نوع الكناري أو مهما يكن ما نسميه. هل نسمى ذلك كناري؟ لا أعلم.

لذا، هل تحاولين إيقاعي، سوزان. شكرا.

[ضحك]

آلان غرينبرغ: لا يمكننا التأكد من أنك في القاعة.

سوزان كواغوتشي: لم أكتب ذلك.

ميشيل نيلون: لقد كنت متأكدا تماما من أن أحدنا سيقوم بذلك.

أعنين بجدية، التعامل مع المشكلات النظامية التي لا تقوم فيها الاطراف المتعاقدة بعملها هو أمر. ولكن، كما تعرفون، هناك أمور أخرى، إذا نظرتم في بعض الأعمال التي يقومون بها في مراجعة CCT في مكان الآخر، للنظر في الاتجاهات مقابل اختيار حالات محددة، كما تعرفون، فهو شيء يمكن القيام به إلا أنكم تحتاجون للاهتمام بما تقومون به. كما أنكم تحتاجون للتأكد من أنكم لا تضعون أعباء سخيفة على واحد أو اثنين من المشاركين الذين لا يقومون بالفعل بأي شيء خطأ كما كان، بينما تتركون المحتالين الأكثر تطورا يستمرون في القيام بأعمالهم فحسب.

أعني، إذا نظرتم في الجهات المصرفية. تلك الجهات التي أدت إلى الأزمة العالمية، كم منها ذهب إلى السجن؟ محدود للغاية. وكم منهم نعرف أنه أركع الدول وجعلها تخضع له؟ عدد كبير للغاية. وهذا هو نفس الأمر.

نحتاج للحرص بينما نتعامل مع هذه الأمور. فقط للتفكير من منظور براجماتي. فلدى ICANN عدد لا نهائي من الموارد. ولدى المشتركين وأمناء السجل موارد محدودة. وهناك أشخاص سيحاولون المخالفة لأنظمتنا وهذا سيحدث. ونحن نبذل قصارى جهدنا لتنظيف ذلك. لكن، وضعنا على المسار وسحبنا بهذه الصورة عبر شكوى أو اثنين ليست طريقة جيدة لتحقيق ما نريد.

آلان غرينبرغ: مايكل، سأتعامل كرئيس الآن. يمكنني أننا أقول أننا نضعها هناك لمعرفة أي شخص لا يزال متيقظا.

وأعتقد أنك طرحت قضيتك بصورة جيدة. وسأقدم إجابة مناسبة. "تمت الملاحظة."

السؤال التالي. هل هناك أي أسئلة أخرى؟ لدينا ثلاث دقائق في الجلسة.

لا، لدينا شخص يتواصل لكنه غير مرئي. رقم 2.

مايكل جراهام: مايكل جراهام. فقط ملاحظة سريعة، وبالفعل مايكل طرحها. أبحث عن ثقة مستهلك البيانات، وأتساءل عما إذا نظرتم في العمل الذي يقوم به فريق مراجعة CCT؟ لأنهم يحاولون بالفعل التركيز على ذلك. وأعرف أنهم يواجهون صعوبة، لكنهم قد يجدون بعض المفيد بالنسبة لكم.

آلان غرينبرغ: الإجابة المختصرة هي نعم. لكنهم ينظرون في ثقة المستهلك لنطاقات المستوى الأعلى، وليس بالضرورة WHOIS. لكن، نعم، سنهتم بذلك.

إيريكا مان: كان التقرير جيدا للغاية ومفيدا. شكرا.

آلان غرينبرغ: رقم اثنان مرة أخرى. لقد وصلنا إلى آخر دقيقة أو ما شابه.

متحدث غير معروف: مجرد ملاحظة. بعد قراءة التقرير الأولي ومسودة التقرير المؤقت، لا يزال تعريف "ثقة المستهلك" غير محدد بمهارة، ولا بوضوح حتى. لذا، فهناك عمل آخر يجب إنجازه.

آلان غرينبرغ: الدعوة الأخيرة.

إيريكا مان: نعم، هذا صحيح. وهذا سبب للأمر، لأننا نريد إجراء تحليل الفجوات.

متحدث غير معروف: تحليل.

إيريكا مان: بالضبط. ونحن ننتظر تقريرا آخر سيأتي، كما أعتقد، من فريقكم خلال أسبوع أو ما شابه، كما سمعت. لذا، سنقوم به حينها، وسنكون مستعدين في الوقت المناسب.

آلان غرينبرغ: حسنا. شكرا جزيلا. لدينا عنوان -- لست متأكدا من أنه في المسودة -- في الوثيقة، وعنوان بريد إلكتروني يمكنكم إرسال ما تريدون له. لذا، فعندما تكون لدينا فرصة لقراءة العرض بالكامل وهناك أمور أخرى يمكننا الحديث عنها هنا وعرضها ونرحب بتعليقاتكم ومساهماتكم.

وبالطبع، سيكون هناك مسودة تقرير صادرة في أول أغسطس ويجب أن تكون مطروحة للتعليق لحوالي شهرين بما سيتيح فرصة كبيرة.

شكرا.

[تصفيق]

[نهاية النص المدون]